



Notes de version de Sun Java System Web Proxy Server 4.0.2 2005Q4



Sun Microsystems, Inc.
4150 Network Circle
Santa Clara, CA 95054
U.S.A.

Référence : 819-5175
Novembre 2005

Copyright 2006 Sun Microsystems, Inc. 4150 Network Circle, Santa Clara, CA 95054 U.S.A. Tous droits réservés.

Sun Microsystems, Inc. détient les droits de propriété intellectuelle relatifs à la technologie incorporée au produit qui est décrit dans ce document. En particulier, et ce sans limitation, ces droits de propriété intellectuelle peuvent inclure un ou plusieurs des brevets américains ou des demandes de brevet en instance aux États-Unis et dans d'autres pays.

Droits soumis à la législation américaine – Logiciel commercial. Les utilisateurs de l'État sont soumis au contrat de licence standard de Sun Microsystems, Inc. ainsi qu'aux clauses applicables du FAR et de ses suppléments.

La distribution du logiciel peut s'accompagner de celle de composants mis au point par des tiers.

Des parties de ce produit peuvent être dérivées des systèmes Berkeley BSD concédés sous licence par l'Université de Californie. UNIX est une marque déposée aux États-Unis et dans d'autres pays et concédée exclusivement sous licence par X/Open Company, Ltd.

Sun, Sun Microsystems, le logo Sun logo, le logo Solaris, le logo Java Coffee Cup, docs.sun.com, Java et Solaris sont des marques de fabrique ou des marques déposées de Sun Microsystems, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays. Toutes les marques SPARC sont utilisées sous licence et sont des marques de fabrique ou des marques déposées de SPARC International, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays. Les produits portant les marques SPARC sont basés sur une architecture développée par Sun Microsystems, Inc.

L'interface graphique OPEN LOOK et Sun™ a été développée par Sun Microsystems, Inc. pour ses utilisateurs et détenteurs de licence. Sun reconnaît les efforts novateurs de Xerox en ce qui concerne la recherche et le développement du concept des interfaces visuelles ou graphiques dans le domaine informatique. Sun détient une licence non exclusive de Xerox pour l'interface utilisateur graphique de Xerox couvrant également les détenteurs d'une licence Sun qui utilisent l'interface graphique OPEN LOOK et qui, en outre, se conforment aux contrats de licence écrits de Sun.

Les produits mentionnés dans ce manuel et les informations fournies sont soumis à la législation américaine en matière de contrôle des exportations et peuvent être soumis à la réglementation en vigueur dans d'autres pays dans le domaine des exportations et importations. L'utilisation d'armes nucléaires, de missiles, d'armes biologiques et chimiques ou d'armes nucléaires maritimes, qu'elle soit directe ou indirecte, est strictement interdite. Les exportations ou réexportations vers les pays sous embargo américain, ou vers des entités figurant sur les listes d'exclusion des exportations américaines, y compris, mais de manière non exhaustive, la liste des personnes refusées et la liste de ressortissants spécifiquement désignés, sont rigoureusement interdites.

LA DOCUMENTATION EST FOURNIE « EN L'ÉTAT » ET TOUTES LES AUTRES CONDITIONS, DÉCLARATIONS ET GARANTIES EXPRESSES OU TACITES SONT FORMELLEMENT EXCLUES, DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI APPLICABLE, Y COMPRIS NOTAMMENT TOUTE GARANTIE IMPLICITE RELATIVE À LA QUALITÉ MARCHANDE, À L'APTITUDE À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE OU À L'ABSENCE DE CONTREFAÇON.

Table des matières

Notes de version de Sun Java System Web Proxy Server	5
Améliorations de Sun Java System Web Proxy Server 4.0.2	5
Prise en charge de la mise à niveau	5
Résumé sur la plate-forme	6
Configuration de plate-forme requise	6
Navigateurs pris en charge	7
Configurations matérielle et logicielle requises	7
Accès à la documentation	7
Fonctions d'accessibilité destinées aux personnes handicapées	8
Problèmes résolus	8
Problèmes résolus dans la version 4.0.2	8
Problèmes résolus dans la version 4.0.1	9
Problèmes connus	11
Administration	11
Mise en mémoire cache	12
Documentation	13
Installation	14
Internationalisation	14
Contrôle	15
SOCKS	15
Comment signaler des problèmes et apporter des commentaires	16

Notes de version de Sun Java System Web Proxy Server

Ces notes de version contiennent des informations importantes disponibles au moment de la commercialisation de Sun Java™ System Web Proxy Server 4.0.2, intitulé Proxy Server 4.0.2 dans ce document. Vous y trouverez un résumé sur la plate-forme et la liste des problèmes connus. Veuillez lire ce document et les documents associés avant d'utiliser ce produit Sun.

Ce document se compose des sections suivantes :

- “Améliorations de Sun Java System Web Proxy Server 4.0.2” à la page 5
- “Résumé sur la plate-forme” à la page 6
- “Configurations matérielle et logicielle requises” à la page 7
- “Accès à la documentation” à la page 7
- “Problèmes résolus” à la page 8
- “Problèmes connus” à la page 11
- “Comment signaler des problèmes et apporter des commentaires” à la page 16

Améliorations de Sun Java System Web Proxy Server 4.0.2

L'amélioration suivante a été apportée à Proxy Server 4.0.2 :

Prise en charge de la mise à niveau

Le programme d'installation de Proxy Server 4.0.2 prend en charge la mise à niveau d'une installation Proxy Server 4.0 existante vers la version 4.0.2. Pour les installations Java Enterprise System de Proxy Server 4.0.1, vous devez installer les patches correspondant à la version 4.0.2.

Résumé sur la plate-forme

Cette section fournit des informations sur les composants de plate-forme pris en charge par Proxy Server 4.0.2

Elle aborde les sujets suivants :

- “Configuration de plate-forme requise” à la page 6
- “Navigateurs pris en charge” à la page 7

Configuration de plate-forme requise

Le tableau suivant récapitule la configuration de plate-forme requise pour Proxy Server 4.0.2.

TABLEAU 1 Configuration de plate-forme requise pour Proxy Server 4.0.2

Système d'exploitation	Mémoire minimum	Mémoire recommandée	Espace disque recommandé*
Sun Solaris™ 8 pour SPARC®	256 Mo	512 Mo ou plus	512 Mo ou plus
Sun Solaris 9 pour SPARC	256 Mo	512 Mo ou plus	512 Mo ou plus
Sun Solaris 10 pour SPARC	256 Mo	512 Mo ou plus	512 Mo ou plus
Sun Solaris 9 pour x86	256 Mo	512 Mo ou plus	512 Mo ou plus
Sun Solaris 10 pour AMD Opteron™	256 Mo	512 Mo ou plus	512 Mo ou plus
Red Hat Linux Advanced Server 2.1**	256 Mo	512 Mo ou plus	512 Mo ou plus
Red Hat Linux Advanced Server 3 Update 4	256 Mo	512 Mo ou plus	512 Mo ou plus
Microsoft Windows 2000 Server Service Pack 4	256 Mo	512 Mo ou plus	512 Mo ou plus
Microsoft Windows 2000 Advanced Server	256 Mo	512 Mo ou plus	512 Mo ou plus
Microsoft Windows 2003 Enterprise Edition	256 Mo	512 Mo ou plus	512 Mo ou plus

* Variable selon le paramètre de capacité du cache. La capacité du cache par défaut est de 2 Go.

** La prise en charge du système d'exploitation Red Hat Linux est désormais désapprouvée et sera supprimée dans la prochaine version de Sun Java System Web Proxy Server :

- Red Hat Linux Advanced Server 2.1

Veillez prendre les mesures nécessaires pour déplacer ou migrer les serveurs Web Proxy Server vers un système d'exploitation pris en charge.

Navigateurs pris en charge

Le tableau suivant liste les navigateurs pris en charge pour Proxy Server 4.0.2.

TABLEAU 2 Navigateurs pris en charge pour Proxy Server 4.0.2

Navigateur	Version
Microsoft Internet Explorer	6.0
Netscape™	7.1, 7.2
Mozilla™	1.4.1, 1.7.2

Java doit être activé sur le navigateur.

Configurations matérielle et logicielle requises

Outre les spécifications d'espace disque et de mémoire du système d'exploitation UNIX indiquées dans [“Configuration de plate-forme requise”](#) à la page 6, votre système doit être doté d'un espace de swap approprié :

- Solaris requiert un espace de swap au moins égal à la quantité de RAM de votre système (le double de la quantité de RAM est conseillé).
- Linux requiert 256 Mo d'espace de swap.

Accès à la documentation

La documentation Sun Java System Web Proxy Server 4.0.2 est disponible sous plusieurs formes :

- Manuels—Vous pouvez afficher les manuels et notes de version de Proxy Server 4.0.2 au format HTML ou au format PDF imprimable.
- Aide en ligne—Cliquez sur le bouton Aide dans l'interface graphique pour afficher une fenêtre d'aide contextuelle.

Fonctions d'accessibilité destinées aux personnes handicapées

Pour obtenir la liste des fonctions d'accessibilité mises à disposition depuis la publication de ce média, consultez les évaluations de produit de la Section 508, disponibles sur demande auprès de Sun, afin de déterminer les versions les mieux adaptées au déploiement des solutions accessibles. Des versions mises à jour de certaines applications sont disponibles à l'adresse suivante :

<http://sun.com/software/javaenterprisesystem/get.html>.

Pour plus d'informations sur l'engagement de Sun en matière d'accessibilité, consultez le site <http://sun.com/access>.

Problèmes résolus

Cette section liste les principaux problèmes résolus dans les versions indiquées ci-dessous :

- “Problèmes résolus dans la version 4.0.2” à la page 8
- “Problèmes résolus dans la version 4.0.1” à la page 9

Problèmes résolus dans la version 4.0.2

Le tableau suivant répertorie les problèmes résolus dans Sun Java System Web Proxy Server 4.0.2.

TABLEAU 3 Problèmes résolus dans Sun Java System Web Proxy Server 4.0.2

ID	Résumé
5097664	Le paramètre <code>ssl-tunnel-timeout</code> ne fonctionne pas sous Windows.
6225025	Le paramètre <code>ftp-listing-width</code> ne fonctionne pas correctement.
6251805	Les modifications apportées aux journaux d'archive entraînent un arrêt brutal.
6262277	Modification de la valeur <code>timeout</code> d'ICP de 400 à 50.
6292690	Dans Proxy Server 4, lorsque vous utilisez IE 6.0 pour accéder à l'interface d'administration, vous ne pouvez pas sélectionner la partition originale à l'aide du menu Gestion des sections>Partition .
6292786	Proxy Server n'inscrit pas la durée du transfert (ni les autres durées) dans le journal d'accès.
6308714	Proxy Server ne peut pas démarrer si <code>umask</code> n'est pas défini sur 022.
6310909	Dans le produit ponctuel Proxy Server 4.0.1, la chaîne de version du nom de produit 2005Q3 était traduite pour le français par 2005T3.

TABLEAU 3 Problèmes résolus dans Sun Java System Web Proxy Server 4.0.2 (Suite)

6310910	Dans le produit ponctuel Proxy Server 4.0.1, il manque de nombreuses apostrophes dans les messages du programme d'installation pour la version française.
6310944	Dans le produit ponctuel Proxy Server 4.0.1, le programme d'installation CLI ne peut pas afficher la licence.
6310961	Dans le produit ponctuel Proxy Server 4.0.1, le bouton "Oui" de l'écran du programme d'installation de licence n'est pas localisé pour la version espagnole.
6312723	Impossible d'accéder aux sites SSL avec l'adresse IP en cas d'utilisation de Proxy Server 4.0.
6313981	Dans Proxy Server 4, impossible de modifier la valeur de Réécrire l'emplacement du contenu et de Réécrire le nom de l'en-tête après avoir créé un mappage inversé à l'aide de l'interface d'administration.
6315817	De nombreuses requêtes CONNECT (SSL Tunneling) simultanées entraînent une insuffisance de threads.
6330348	Utilisation importante de la mémoire par le processus de proxy sous Solaris 10 au cours d'une exécution de test sous contraintes.
6333995	Fuite de mémoire lors de l'exécution de tests sous contraintes pour CONNECT.
6335919	Le client FTP de Proxy Server ne ferme pas la connexion lorsque le serveur FTP est fermé.
6335922	Le client FTP de Proxy Server n'envoie pas de requête USER au serveur FTP.
6336550	Erreur lors de la tentative d'installation de Proxy Server 4.0.1 dans un répertoire contenant une installation de Proxy Server 4.0.

Problèmes résolus dans la version 4.0.1

Le tableau suivant répertorie les problèmes résolus dans Sun Java System Web Proxy Server 4.0.1.

TABLEAU 4 Problèmes résolus dans Sun Java System Web Proxy Server 4.0.1

ID	Résumé
2126143	La même expression régulière ne fonctionne pas dans les filtres URL mais fonctionne dans le contrôle d'accès et le routage.
2126380	Fuite de mémoire dans le processus ICP du serveur proxy.
6231283	Le serveur d'administration sous Linux Red Hat Advanced Server 3.0 ne parvient pas à démarrer.
6237346	L'utilitaire <code>flexanlg</code> provoque un core dump lors de la génération d'un rapport d'analyse de journal à l'aide du format de fichier journal Extended2.
6240767	Les sockets d'écoute d'ajout/de modification du serveur d'administration et de l'instance du serveur proxy ne vérifient pas les ports utilisés.

TABLEAU 4 Problèmes résolus dans Sun Java System Web Proxy Server 4.0.1 (Suite)

6242627	Les messages de base localisés ne s'affichent pas.
6243369	La saisie de caractères sur plusieurs octets dans les pages relatives à SOCKS doit être évitée.
6244103	Une erreur interne de serveur s'affiche lorsque l'accès à la page Set Connectivity Mode des instances du serveur proxy est effectué sur un serveur Linux Advanced Server 3.0, en langue coréenne.
6245408	Une erreur interne s'affiche lors de l'accès à une nouvelle partition si l'utilisateur administrateur et l'utilisateur de l'instance du proxy sont différents.
6249166	Incohérence de l'affichage des pages Contrôle du cluster, Modification du serveur et Suppression du serveur de l'onglet Cluster lorsque le nom d'hôte est remplacé par localhost dans l'URL lors de l'accès au serveur proxy.
6253014	Une panne se produit dans la fonction SAF init-proxy lorsque le fichier obj.conf contient plus de 9 directives NameTrans sous Linux Red Hat Advanced Server 3.0.
6254508	La commande de mise à jour de lots contient une erreur de segmentation.
6255214	Impossible de modifier une entrée dans la page de réécriture de l'URL de contenu qui est composée de caractères multioctets.
6255216	Certaines entrées LDAP de socks5.conf entraînent un arrêt brutal de socksd.
6259314	Certaines pages d'aide en ligne localisées ne sont pas synchronisées avec les pages d'aide en ligne en anglais.
6261440	Le répertoire d'installation contient l'aide en ligne en anglais en double.
6263694	L'aide en ligne n'est pas disponible pour les pages Add and Replace Compromised Key List et Certificate Revocation List.
6263721	La page d'aide inappropriée s'affiche pour les pages Add/Replace Cert dans le gestionnaire de serveur.
6274186	Impossible de supprimer une instance de serveur.
6276398	Suppression de l'aide en ligne localisée de l'espace de travail de base.
6285078	L'entrée de l'échec d'authentification de la demande SOCKS est absente des fichiers journaux.
6285779	Impossible de démarrer l'instance du serveur proxy si l'ID de serveur contient un espace.
6285788	Le serveur SOCKS se bloque en cas d'utilisation de l'authentification.
6289242	Trafic HTTP dans Proxy Server 4.
6293449	Proxy Server 4 n'arrête pas la connexion immédiatement avec la méthode CONNECT.
6296169	L'en-tête Cache-last-checked est endommagé dans Proxy Server 4 installé dans d'autres environnements linguistiques.

TABLEAU 4 Problèmes résolus dans Sun Java System Web Proxy Server 4.0.1 (Suite)

6296225	L'instance de Proxy Server peut se bloquer par intermittences lorsque la mise en cache DNS est activée.
6301786	Le message de base localisé ne s'affiche pas sous Solaris 9X86, Linux AS 3.0.
6311463	Sur le processus proxy, le nombre de descripteurs de fichiers ouverts augmente avec le temps, entraînant un vidage des descripteurs de fichiers et la perte des connexions.

Problèmes connus

Cette section répertorie les principaux problèmes et restrictions connus au moment de la commercialisation de Sun Java System Web Proxy Server 4.0.2. Ces restrictions sont présentées par catégorie :

- “Administration” à la page 11
- “Mise en mémoire cache” à la page 12
- “Documentation” à la page 13
- “Installation” à la page 14
- “Internationalisation” à la page 14
- “Contrôle” à la page 15
- “SOCKS” à la page 15

Administration

Le tableau suivant répertorie les problèmes liés à l'interface utilisateur d'administration.

TABLEAU 5 Problèmes connus liés à l'administration

ID	Résumé
6213012	L'événement ROTATELOGS sous Windows n'est pas déclenché au moment indiqué.
6213014	L'événement RESTART sous Windows n'est pas déclenché au moment indiqué.
6213017	L'événement RECONFIG sous Windows n'est pas déclenché au moment indiqué.

TABLEAU 5 Problèmes connus liés à l'administration (Suite)

6224535	<p>Impossible de configurer les paramètres <code>timeout</code> et <code>retries</code> pour le client HTTP via l'interface d'administration.</p> <p>Solution</p> <p>La valeur par défaut du paramètre <code>timeout</code> est de cinq minutes et peut être modifiée par l'ajout du paramètre <code>timeout= number of seconds</code> dans la fonction <code>SAF http-client-config</code> du fichier <code>obj.conf</code>.</p> <p>La valeur par défaut du paramètre <code>retries</code> est trois. Le nombre de tentatives de requêtes peut être configuré par l'ajout du paramètre <code>retries= number of retries</code> dans la fonction <code>SAF http-client-config</code> du fichier <code>obj.conf</code>.</p> <p>Le délai d'attente effectif est <code>timeout x retries</code></p>
6231297	<p>Le lien <code>Restart Required</code> disparaît si des modifications sont apportées à la configuration SOCKS et le serveur proxy est redémarré à la place du serveur SOCKS.</p>
6241978	<p>Des erreurs peuvent se produire lors de l'accès à l'interface d'administration sous Windows.</p> <p>Solution</p> <p>Assurez-vous que le répertoire <code>system32</code> de votre système contient le fichier <code>libnsp4.dll</code> de la version 4.5.1 ou d'une version ultérieure, copiez le fichier du répertoire <code>%install_dir%\bin\proxy\bin</code> dans le répertoire <code>system32</code> et redémarrez le serveur d'administration.</p>
6303619	<p>Une ACL avec une base de données qui est enregistrée sous un autre nom que <code>default</code> ne fonctionne pas correctement.</p> <p>Solution</p> <p>Ajoutez un élément, <code>USERDB id=xyz</code>, dans le fichier <code>server.xml</code> de l'instance du serveur proxy.</p>
6328678	<p>Impossible de définir la valeur <code>ICP timeout</code> sur moins de 400 millisecondes via l'interface d'administration. Solution</p> <p>Modifiez le fichier <code>icp.conf</code> de l'instance du proxy afin de changer la valeur du paramètre <code>timeout</code>.</p>

Mise en mémoire cache

Le tableau suivant répertorie les problèmes connus liés à la mise en mémoire cache.

TABLEAU 6 Problèmes connus liés à la mise en mémoire cache

ID	Résumé
----	--------

TABLEAU 6 Problèmes connus liés à la mise en mémoire cache (Suite)

6229823	<p>Lorsqu'une nouvelle partition est ajoutée, une section par défaut s0.0 est également créée quelle que soit la taille de la partition. Des messages d'avertissement sont consignés dans le fichier d'erreurs.</p> <p>Solution</p> <p>Ajoutez la nouvelle partition à l'aide de l'utilitaire <code>cbuild</code> ou supprimez le dossier <code>s0.0</code> dans la nouvelle partition de cache, puis redémarrez le serveur proxy.</p> <p>Il est inutile de tenir compte des messages d'erreur.</p>
6275141	<p>La fonctionnalité Cache de fichiers est indiquée dans l'interface graphique et documentée pour la page Server Manager > Mise en mémoire cache > Configurer le cache de fichiers, mais cette fonctionnalité n'est pas implémentée.</p>
6289188	<p>Lorsque vous installez Proxy Server 4.0 en tant qu'utilisateur non root et le serveur d'administration en tant qu'utilisateur root, toutes les modifications que vous apportez aux paramètres de cache dans l'interface d'administration entraînent le changement des autorisations du fichier cache et du répertoire cache de non root en root.</p> <p>Solution</p> <p>Une fois les paramètres de cache modifiés dans l'interface d'administration, connectez-vous à l'ordinateur et appliquez la commande <code>chown -R</code> au répertoire de cache du proxy.</p>

Documentation

Le tableau suivant répertorie les problèmes connus liés à la documentation.

TABLEAU 7 Problèmes connus liés à la documentation

ID	Résumé
6313959	<p>Dans le chapitre 12 du manuel Proxy Server 4.0.2 <i>Administration Guide</i>, la section "To configure the file cache" propose une description erronée de l'étape 1. La description appropriée est la suivante : "From the Server Manager, click the Caching tab".</p>
6313960	<p>Dans le chapitre 12 du manuel Proxy Server 4.0.2 <i>Administration Guide</i>, la section "To create a batch update" inclut l'étape 10 qui fait référence à une "section Timing". Il s'agit d'une erreur. La page Set Cache Batch Updates ne contient aucune section Timing.</p>
6316289	<p>Dans le chapitre 12 du manuel Proxy Server 4.0.2 <i>Administration Guide</i>, la section "Building the Cache Directory Structure" contient un exemple qui illustre la figure 12-1 au lieu de la figure 12-2.</p>
6331044	<p>Dans la préface du manuel Proxy Server 4.0.2 <i>Administration Guide</i>, la section "Using the Documentation" indique l'emplacement de la documentation de Proxy Server 4.</p> <p>http://docs.sun.com/app/docs/prod/s1.webproxys#hic</p> <p>Cette section devrait pointer vers l'adresse de la documentation de Proxy Server 4.0.2 suivante : http://docs.sun.com/app/docs/coll/1311.2</p>

TABLEAU 7 Problèmes connus liés à la documentation (Suite)

6331050	<p>Dans le chapitre 1 du manuel Proxy Server 4.0.1 <i>Administration Guide</i>, la section “New in This Release” indique l’emplacement des notes de version de Proxy Server 4.</p> <p>http://docs.sun.com/app/docs/prod/s1.webproxys#hic</p> <p>Cette section devrait pointer vers l’adresse des notes de version de Proxy Server 4.0.2 suivante : http://docs.sun.com/app/docs/coll/1311.2</p>
6350957	<p>Dans le chapitre 5 du manuel Proxy Server 4.0.2 <i>Administration Guide</i>, la section “Enabling Security for Listen Sockets” n’indique pas que la sécurité ne peut être activée qu’en mode proxy inversé et non en mode proxy de transmission.</p> <p>De même, dans le chapitre 8, la section “Specifying Users and Groups” n’indique pas que la sécurité ne peut être activée qu’en mode proxy inversé et non en mode proxy de transmission.</p>
6295286	<p>Dans le chapitre 14 du manuel Proxy Server 4.0.2 <i>Administration Guide</i>, la section “Setting up a Reverse Proxy” devrait indiquer dans l’étape 5 que le mappage “/” n’est ajouté que si l’utilisateur ne modifie pas le contenu de la zone Mappage du préfixe source fourni automatiquement par l’interface d’administration.</p>

Installation

Le tableau suivant répertorie les problèmes connus liés à l’installation.

TABLEAU 8 Problèmes connus liés à l’installation

ID	Résumé
6205683	L’installation de la console Windows échoue.
6255325	Le programme d’installation génère une exception et l’installation échoue sous Linux si l’utilisateur installe Proxy Server alors qu’il est connecté en tant qu’utilisateur non root et que le répertoire <code>/var/opt/sun/install</code> n’existe pas.
6353576	L’installation de la mise à niveau en mode Silencieux ne fonctionne pas.

Internationalisation

Le tableau suivant répertorie les problèmes connus liés à l’internationalisation.

TABLEAU 9 Problèmes connus liés à l’internationalisation

ID	Résumé
6233080	L’option Disable Proxying ne fonctionne pas pour les URL avec données multioctets (codage de l’URL) lorsque le routage est défini via un autre serveur proxy.

TABLEAU 9 Problèmes connus liés à l'internationalisation (Suite)

6233090	Impossible de mapper un URL avec données multioctets (codage de l'URL).
6233093	Impossible de créer un filtre pour un URL avec données multioctets (codage de l'URL).
6233100	Impossible de réécrire les chaînes multioctets de la page récupérée.
2464562	Le contrôle d'un ensemble de serveurs installés sur des plates-formes et dans des environnements linguistiques différents par le biais de clusters échoue lors de l'arrêt de l'ensemble de serveurs. Solution Arrêtez séparément chaque serveur.
6253844	L'aide en ligne ne s'affiche pas lorsque zh-cn est spécifié comme l'une des langues préférées pour le chinois simplifié dans le navigateur. Solution Spécifiez zh-cn comme unique langue préférée pour le chinois simplifié dans le navigateur.
6300615	La balise Meta est absente des messages de base localisés.

Contrôle

Le tableau suivant répertorie les problèmes connus liés au contrôle.

TABLEAU 10 Problèmes connus liés au contrôle

ID	Résumé
6268536	SNMP sous Windows ne fonctionne pas si le fichier <code>libnspr4.dll</code> n'est pas présent dans le répertoire <code>system32</code> . Solution Assurez-vous que le répertoire <code>system32</code> de votre système contient le fichier <code>libnspr4.dll</code> de la version 4.5.1 ou d'une version ultérieure, copiez le fichier du répertoire <code>%install_dir%\bin\proxy\bin</code> dans le répertoire <code>system32</code> et redémarrez le serveur d'administration.

SOCKS

Le tableau suivant répertorie les problèmes connus liés à SOCKS.

TABLEAU 11 Problèmes connus liés à SOCKS

ID	Résumé
----	--------

TABLEAU 11 Problèmes connus liés à SOCKS (Suite)

6245453	La fonctionnalité Désactiver les mises à jour est indiquée dans l'interface graphique et documentée pour la page Server Manager > SOCKS > Configurer SOCKS v5, mais elle n'est pas implémentée.
6263389	Aucune erreur n'est signalée lorsque deux instances de SOCKS sont démarrées en utilisant le même port sous Windows.
6285791	Impossible de démarrer le processus SOCKS à l'aide de la ligne de commande. Solution Utilisez l'interface d'administration pour démarrer le serveur SOCKS. Vous pouvez également définir LD_LIBRARY_PATH avec les emplacements des composants partagés requis. Par exemple : <pre>export LIBRARY_PATH=/usr/lib/lwp:/usr/lib/mps/secv1: /usr/lib/mps:/usr/lib/mps/sasl2: /opt/sun/private/lib:/opt/sun/private/share /lib:/opt/sun/lib:\$LD_LIBRARY_PATH</pre>

Comment signaler des problèmes et apporter des commentaires

Si vous rencontrez des problèmes avec Sun Java System Web Proxy Server 4.0.1, contactez le service clientèle Sun d'une des manières suivantes :

- En faisant appel aux services de support logiciel Sun en ligne à l'adresse ci-dessous :
<http://www.sun.com/service/support/software>
- En composant le numéro de téléphone indiqué sur votre contrat de maintenance.

Veillez fournir les informations suivantes :

- la description du problème, en particulier les situations dans lesquelles il se produit et son impact sur vos opérations ;
- le type de machine, les versions du système d'exploitation et du produit, y compris les patches et autres logiciels pouvant avoir un lien avec le problème ;
- la procédure détaillée des méthodes utilisées pour reproduire le problème ;
- tous les journaux d'erreur ou core dumps.

Afin d'améliorer sa documentation, Sun vous encourage à faire des commentaires et à apporter des suggestions. Vous pouvez soumettre vos commentaires en accédant au site :

<http://docs.sun.com/app/docs/form/comments>